



7. 目標\*：  
把藝術帶進社區，透過多元的藝術課程體驗，增加社區人士對不同藝術活動的認識，從而得到樂趣。

8. 推行方法(包括宣傳)\*：

海報、橫額

\* 如表格不敷使用，可增附頁

9. 舉行日期：2017年9月1日至2018年1月31日

時間：由上午/下午 \_\_\_\_\_ 時 \_\_\_\_\_ 分至上午/下午 \_\_\_\_\_ 時 \_\_\_\_\_ 分

地點：彩雲邨

10. 預期參加人數：

<input checked="" type="checkbox"/> 表演者/講員	20 人	<input checked="" type="checkbox"/> 觀眾	350(藝術表演 成果發表 日暨匯 演) 人
<input checked="" type="checkbox"/> 參加者	100(「藝術 在社區」 課程) 60(親子藝 術體驗日)	<input checked="" type="checkbox"/> 義工	20 人
<input type="checkbox"/> 嘉賓 (a) 收費	_____ 人	<input type="checkbox"/> 其他	_____ 人
(b) 不收費	_____ 人		

11. 計劃是否接受黃大仙區外人士參加：

否  
 是(估計所佔的數目： 10 )

12. 計劃對象：

<input checked="" type="checkbox"/> 區內所有居民	<input type="checkbox"/> 傷殘人士
<input type="checkbox"/> 老人	<input checked="" type="checkbox"/> 兒童及家長
<input type="checkbox"/> 青少年	<input type="checkbox"/> 其他： _____

13. 是否需憑票參加：

是：  
 公開售票  
 公開免費派票(不需填寫第15項)

日期 待定 地點 待定

否 (不需填寫第 14-15 項)

其他: \_\_\_\_\_

14. 售票/派票的詳情:

公開售/派票數量 350 預留門票數量 0  
 每人最多購票/可獲分配門票數量 4 總門票數量 350

15. 參加費:

每位 \_\_\_\_\_ 元 x \_\_\_\_\_ 人  
 = \_\_\_\_\_ 元

16. 財政預算(申請團體應遵照區議會所通過的建議計劃的內容)

請在下面列出整個計劃的開支詳情(如表格不敷使用, 可增附頁):

	開支項目*	單位成本(元)	數量	費用總額(元)	向區議會申請的款額(元)	申請機構本身承擔款額(元)	其他方面提供的款項#(元)	備註
1.	行政費	6000	1	6000	6000	0	0	
2.	A3 海報(彩色)	5	200	1000	1000	0	0	
3.	橫額	200	5	1000	1000	0	0	
4.	項目一: 藝術在社區(國畫)	3100	1	3100	3100	0	0	
5.	項目二: 藝術在社區(唱歌)	2400	1	2400	2400	0	0	
6.	項目三: 藝術在社區(塑膠彩畫)	3700	1	3700	3700	0	0	
7.	項目四: 藝術在社區(黏土創作)	3700	1	3700	3700	0	0	
8.	項目五: 藝術在社區(馬賽克創作)	4300	1	4300	4300	0	0	
9.	項目六: 親子藝術體驗日	17000	1	17000	17000	0	0	

10.	項目七：藝術成果發表日暨匯演	14800	1	14800	14800	0	0	
11	保險	3000	1	3000	3000			
	總額：			60000	60000	0	0	

項目一：藝術在社區(國畫)

	開支項目*	單位成本(元)	數量	費用總額(元)	向區議會申請的款額(元)	申請機構本身承擔款額(元)	其他方面提供的款項#(元)	備註
1	導師津貼(2堂) 每堂兩名導師	675	4	2700	2700	0		
2	上課物資	20	20	400	400	0		
	總額：			3100	3100			

項目二：藝術在社區(唱歌)

	開支項目*	單位成本(元)	數量	費用總額(元)	向區議會申請的款額(元)	申請機構本身承擔款額(元)	其他方面提供的款項#(元)	備註
1	導師津貼(8堂)	300	8	2400	2400	0		
	總額：			2400	2400	0		

項目三：藝術在社區(塑膠彩畫)

	開支項目*	單位成本(元)	數量	費用總額(元)	向區議會申請的款額(元)	申請機構本身承擔款額(元)	其他方面提供的款項#(元)	備註
1	導師津貼(2堂) 每堂兩名導師	675	4	2700	2700	0		
2	上課物資	50	20	1000	1000	0		
	總額：			3700	3700			

項目四：藝術在社區(黏土創作)

	開支項目*	單位成本(元)	數量	費用總額(元)	向區議會申請的款額(元)	申請機構本身承擔款額(元)	其他方面提供的款項#(元)	備註
1	導師津貼(2堂) 每堂兩名導師	675	4	2700	2700	0		
2	上課物資	50	20	1000	1000	0		

		總額：	3700	3700		
--	--	-----	------	------	--	--

項目五：藝術在社區(馬賽克創作)

	開支項目*	單位成本(元)	數量	費用總額(元)	向區議會申請的款額(元)	申請機構本身承擔款額(元)	其他方面提供的款項#(元)	備註
1	導師津貼(2堂) 每堂兩名導師	675	4	2700	2700	0		
2	上課物資	80	20	1600	1600	0		
			總額：	4300	4300			


項目六：親子藝術體驗日

	開支項目*	單位成本(元)	數量	費用總額(元)	向區議會申請的款額(元)	申請機構本身承擔款額(元)	其他方面提供的款項#(元)	備註
1	音響	3000	1	3000	3000	0		
2	藝術拼畫物資	100	60	6000	6000	0		
3	20X8 呎背幕佈景	4000	1	4000	4000	0		
4	導師費	1000	4	4000	4000	0		
			總額：	17000	17000			

項目七：藝術成果發表日暨匯演

	開支項目*	單位成本(元)	數量	費用總額(元)	向區議會申請的款額(元)	申請機構本身承擔款額(元)	其他方面提供的款項#(元)	備註
1	音響	4000	1	4000	4000			
2	表演團體津貼	500	5	2500	2500			
3	參加者禮物	9	300	2700	2700			
4	背幕	800	1	800	800			
5	租用及制作展板	800	5	4000	4000			
6	義工膳食	40	20	800	800			
			總額：	14800	14800			

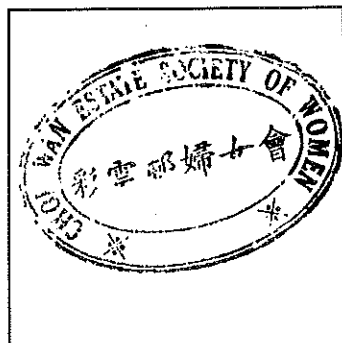


職位： <u>主席</u>	職位： <u>幹事</u>
聯絡電話號碼： _____	聯絡電話號碼： <u>96265549</u>
傳真號碼： _____	傳真號碼： _____
電郵地址： _____	電郵地址： <u>Samauyeung1890@gmail.com</u>
	簽署： <u></u>

## 21. 申請機構聲明及同意書

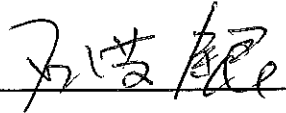
- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不正確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並明白政府可保留權利，追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。該等款項會視作虧欠政府的民事債項。
- (B) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件<sup>註</sup>。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

機構印章



機構負責人姓名<sup>註</sup>： 石洪銀

職位： 主席

簽署： 

日間聯絡電話<sup>註</sup>： 27961091

日期： 7/6/2017

註：區議會秘書處會將獲區議會撥款的活動的資料，包括聯絡人姓名、日間聯絡電話等上載於區議會網頁 ([http://www.districtcouncils.gov.hk/wts/tc\\_chi/welcome/welcome.html](http://www.districtcouncils.gov.hk/wts/tc_chi/welcome/welcome.html))，以方便市民查詢活動詳情。如活動聯絡人與上述機構負責人不同，請提供資料如下：

活動聯絡人姓名： 歐陽加晉

電話： 96265549

如需查閱及更改資料，請致電 3143 1130 與區議會秘書處聯絡。



申請機構資料

1. 機構登記地址 : 九龍 牛池灣 彩雲邨 景新樓地下 109 室

2. 通訊地址 : \_\_\_\_\_  
(如果與登記地址不同) \_\_\_\_\_

3. 電話 : 27961091 4. 傳真 : 31452171

5. 成立日期 : 1997 年 4 月 21 日

6. 本機構是 :

- 根據《社團條例》註冊的機構 (請附上有關證明文件)  
 為 \_\_\_\_\_ 區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

7. 機構運作

經常費用來源	會員人數	會員費
<input type="checkbox"/> 社會福利署 <input type="checkbox"/> 公益金 <input type="checkbox"/> 物業/服務所得收益 <input checked="" type="checkbox"/> 會員費 <input type="checkbox"/> 其他: _____	<input checked="" type="checkbox"/> 本區( <u>1000</u> 人) <input type="checkbox"/> 非本區( _____ 人) 負責人員(如幹事、委員等) _____ 人	<input type="checkbox"/> 不需繳交 <input checked="" type="checkbox"/> 需繳交 (每名會員費 <u>10</u> 元)
機構服務宗旨 : <u>舉辦康樂活動</u>		
服務對象 : <u>區內人士</u>		

(註：請在適當的方格加上✓號)

8. 機構負責人

姓名 : 石洪銀 職位 : 主席 電話 : 27961091  
 地址 : 九龍 牛池灣 彩雲邨 景新樓 地下 109 室 傳真 : 31452171

9. 除機構負責人外，可提供機構詳情的人士(有需要時填寫)

姓名： \_\_\_\_\_ 職位： \_\_\_\_\_ 電話： \_\_\_\_\_  
地址： \_\_\_\_\_ 傳真： \_\_\_\_\_

10. 申請區議會撥款的記錄

- 這是本機構首次申請區議會撥款  
 本機構曾申請區議會撥款  
 但不獲批准。  
 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. 文化藝術-學習、匯 演、導賞	1/10/2016-31/1/2017	60000	
2. 東分區旅行開心新年 行大運	1/1/2017	48000	
3. 從藝術「影」「歌」「畫」 中尋找樂趣	1/10/2015-31/1/2016	60000	



SOCIETIES ORDINANCE  
(SECTION 5A(1), CHAPTER 151)

社團條例  
(香港法例第151章第5A(1)條)

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF A SOCIETY  
社 團 註 冊 證 明 書

---

*It is hereby certified that the society known as*

茲證明名為

**CHOI WAN ESTATE SOCIETY OF WOMEN**

彩雲邨婦女會

---

(Name of society) (社團名稱)

of

九龍 彩雲邨 景新樓 地下 109室

---

地址在

(Address of society) (社團地址)

之社團

*is registered in accordance with the provisions of section 5A(1) of the Societies Ordinance*

已按照社團條例第5A(1)條之規定註冊。

*On the 12th day of March, 2008*

二 零 零 八 年 三 月 十 二 日



( Ms LO Wai-ming, Vivian )

*Assistant Societies Officer*

助理社團事務主任羅慧明